



**Komisja Królewska ds. Oceny Jakości Opieki i Bezpieczeństwa Osób Starszych
(The Royal Commission into Aged Care Quality and Safety)**

Komisja Królewska ds. Oceny Jakości Opieki i Bezpieczeństwa Osób Starszych została powołana w celu sprawdzenia jakości oferowanych usług, a także oceny, czy usługi te zgodne są z potrzebami australijskiego społeczeństwa. Dotyczy to pomocy:

- osobom starszym, mieszkającym we własnych domach
- osobom dotkniętym demencją oraz
- osobom przebywającym w domach opieki dla osób starszych, a także osobom młodszym, niepełnosprawnym.

Powołana Komisja będzie sprawdzać standard opieki oferowany w miastach oraz z dala od miast, a także w odległych zakątkach kraju. Oceni w jaki sposób opieka nad osobami starszymi może być w przyszłości usprawniona.

Komisja zwraca się do wszystkich Państwa o podzielenie się swoimi doświadczeniami – tak dobrymi jak i złymi, czeka także na Wasze sugestie w jaki sposób można usprawnić system opieki nad osobami starszymi. Możecie Państwo przekazać swoją opinię :

- dzwoniąc na numer: 1800 960 711 (pomiędzy 8 rano a 8 wieczorem od poniedziałku do piątku czasu wschodnioaustralijskiego (AEDT), za wyjątkiem dni świątecznych). Jest możliwość skorzystania z usługi tłumacza.
- pisząc na adres: GPO Box 1151, Adelaide SA 5001 (list przetłumaczymy)
- wypełniając formularz w internecie (online)
<https://agedcare.royalcommission.gov.au/submissions/Pages/efault.aspx>
- wysyłając email: ACRCenquiries@royalcommission.gov.au

**Jeśli mają Państwo problem który wymaga natychmiastowej interwencji,
z usługą związaną z opieką nad starszymi osobami**

Komisja Królewska nie może rozwiązywać indywidualnych zażaleń i sporów. Nie może wydawać nakazów instytucji sprawującej opiekę, aby podjęła określone zadanie lub płaciła rekompensatę. Komisja ds. Oceny Jakości Opieki i Bezpieczeństwa Osób Starszych będzie jednak mogła asystować przy udzieleniu pomocy w tego typu sprawach jako, że jest agencją ds. skarg na usługi opieki nad osobami starszymi, subwencionowaną przez rząd australijski.



Royal Commission
into Aged Care Quality and Safety

POLISH

Jeśli ktoś z Państwa pragnie złożyć skargę dotyczącą jakości usług dot. opieki nad osobami starszymi, proszę skontaktować się z Komisją ds. Oceny Jakości Opieki i Bezpieczeństwa Osób Starszych, dzwoniąc na numer: 1800 951 822 lub otworzyć stronę internetową agedcarequality.gov.au. Skorzystanie z usługi tłumacza zapewnione.